

La vida saludable comienza aquí

Aproveche mejor sus beneficios de salud en 2024



AetnaBetterHealth.com/Maryland





Le ofrecemos nuestro apoyo

La coordinación de servicios está disponible para ayudar a los miembros a controlar su salud. Los coordinadores de servicios son enfermeros o trabajadores sociales clínicos autorizados. Ellos pueden ayudar con lo siguiente:

- Brindar educación sobre su atención médica.
- Identificar necesidades de atención médica.
- Localizar un proveedor para usted o su hijo.
- Trabajar con su proveedor de atención primaria para responder preguntas médicas.
- Trabajar con sus médicos para obtener remisiones a especialistas.
- Promover la comunicación entre su proveedor de atención médica, su familia y los especialistas médicos.
- Ayudar con las solicitudes de atención médica a domicilio.
- Asegurarse de que se cubran todas sus necesidades de atención médica.

Los niños que tienen más necesidades médicas o de salud conductual que otros niños de su edad pueden recibir ayuda especial si están en un programa de administración de la atención.

Programa de recompensas saludables

El programa de incentivos de recompensas saludables les permite a los miembros ganar tarjetas de regalo de \$10 a \$50 cuando completan actividades de bienestar, como vacunaciones, controles anuales y exámenes relacionados con la diabetes.

Miembros elegibles	Monto de recompensa	Actividad de bienestar
Nacimiento hasta los 15 meses	\$50	Miembros que asisten a seis controles de bienestar infantil con su PCP
Desde el nacimiento hasta los 12 años	\$25	Completar el control anual de bienestar infantil
Desde el nacimiento hasta los 2 y los 13 años	\$25	Completar la serie de inmunizaciones
De 12 a 23 meses	\$25	Completar una prueba de detección de plomo en la sangre
De 13 a 21 años	\$35	Examen anual para adolescentes saludables
Todos los miembros	\$25	Vacuna antigripal anual
Mujeres	\$25	Mamografía anual
	\$25	Prueba anual de detección de cáncer de cuello de útero
Miembros con diabetes	\$25	Análisis de sangre de HbA1c anual
	\$25	Examen ocular de retina
	\$25	Prueba de detección de nefropatía

Beneficios cubiertos/beneficios del plan



Visitas al consultorio



Atención de urgencia



Atención de emergencia



Servicios de ambulancia (para emergencias)



Atención hospitalaria para pacientes internados



Servicios/cirugía para pacientes externos



Servicios de salud mental y de abuso de sustancias



Farmacia



Radiografías/servicios de laboratorio



Vacunas contra la gripe/COVID



Examen de bienestar



Línea de enfermería durante las 24 horas

Beneficios de valor agregado para 2024

También ofrecemos beneficios adicionales para ayudarle con su salud y bienestar. Para recibir estos beneficios adicionales, los miembros deben mostrar su tarjeta de identificación de miembro de Aetna Better Health of Maryland. Consulte la tabla que figura a continuación para obtener más información sobre los beneficios adicionales. No se requiere autorización previa. Para averiguar cómo obtener beneficios adicionales o si tiene alguna pregunta, llame al Departamento de Servicios para Miembros al **1-866-827-2710 (TTY: 711)**. Tenga en cuenta que no posee derechos de queja ni apelación para los beneficios de valor agregado. Aetna Better Health of Maryland ofrecerá beneficios adicionales durante la vigencia del contrato.

Beneficios de valor agregado

Atención de la vista para adultos (21+ años)	Examen anual y \$200 para el costo de anteojos o lentes de contacto con receta.
Programa de pañales descartables	Los miembros recién nacidos hasta los 24 meses pueden obtener un suministro mensual de pañales descartables.
Programa de recompensas saludables	Los miembros pueden recibir tarjetas de regalo de \$10 a \$50 cuando completan actividades de bienestar, como las siguientes: vacunas, controles anuales, exámenes oculares relacionados con la diabetes, pruebas de HbA1c, pruebas de detección de cáncer de cuello de útero.
Teléfono inteligente Android	Teléfono inteligente gratuito Android con 1,000 minutos para hablar, 5 GB de datos por mes y mensajes de texto ilimitados para los miembros mayores de 18 años.

Higiene
femenina

Las afiliadas, de entre 10 y 55 años, pueden solicitar toallas sanitarias o tampones para ayudar a controlar sus períodos.

Maternity
Matters

Se les recomienda a las miembros embarazadas que realicen visitas tempranas y frecuentes, tanto prenatales como de posparto. El programa incluye lo siguiente: Una recompensa para canjear \$75 por una primera consulta prenatal durante el primer trimestre, dentro de los 42 días de la inscripción en el plan y con la notificación de embarazo presentada al plan de salud. Gane una tarjeta de regalo de \$10 por una consulta dental. Gane una tarjeta de regalo adicional de \$100 por asistir a las citas prenatales y posnatales. Las tarjetas de regalo se pueden utilizar en tiendas minoristas específicas para obtener productos de bienestar aprobados, como un cochecito, una cuna portátil, un corralito, un asiento de automóvil o un paquete de pañales y toallitas.

Servicios
adicionales de
transporte

Transporte gratuito a la farmacia, las citas de para el Programa para mujeres, bebés y niños (WIC) y las clases prenatales para los miembros. Doce viajes de ida y vuelta por año a entrevistas de trabajo, capacitación laboral, compra de ropa para el trabajo, bancos de alimentos o supermercados, servicios para personas mayores y que reciben servicios de salud comunitarios que de otra forma no están cubiertos.

Limpieza de
alfombras

2 limpiezas anuales para los miembros que sufren de asma y enfermedad pulmonar obstructiva crónica.

Uniformes
escolares

Los miembros inscritos en los grados 1 a 5 que hayan completado las pruebas de detección de salud y las visitas de bienestar calificarán para tres juegos de uniformes.

Ayuda para combatir la soledad

A través de Pyx Health, los miembros mayores de 18 años pueden descargar una aplicación que les ayuda a combatir la soledad. Los miembros pueden ponerse en contacto con personas compasivas para tener una charla amistosa u obtener ayuda con los recursos.

Programa Ted E Bear MD® Kids Club

Los miembros de 2 a 18 años pueden obtener ayuda con el control de peso, educación para una vida saludable y los pagos de tarifas de actividades deportivas juveniles locales.

CampusEd

Los miembros mayores de 16 años pueden obtener su examen de desarrollo de educación general (GED) y aprender nuevas aptitudes laborales de forma gratuita. Los miembros tienen acceso a cursos de preparación, ayuda con la programación del examen y un cupón para pagar el examen. CampusEd brinda apoyo de servicios vocacionales, ayuda con el CV, oportunidades para ganar insignias digitales y demostrar su experiencia, y acceso a empleadores locales que actualmente están contratando empleados.

Lecciones de natación

Los miembros reciben un crédito de hasta \$50 por el costo de las clases de natación.

Participación extracurricular

Los miembros de 5 a 18 años pueden obtener hasta \$60 anuales para actividades en los centros de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA), Clubes de Niños y Niñas, Boy Scouts (niños exploradores) o Girl Scouts (niñas exploradoras) participantes.

Programa de control del peso

Membresía para una clase de 12 semanas sobre alimentación saludable, ejercicio y cambio conductual en el Programa de control del peso de la Universidad de Maryland.

Kits de comida
saludable

Visite healthymeals.aetna.com para recibir los
ingredientes del kit de comida saludable en su hogar.

Suministros
de venta libre

Reciba \$25 de descuento en suministros y
productos de salud de venta libre (OTC) y se los
enviaremos sin costo adicional.

Comuníquese con Aetna Better Health of Maryland al
1-866-827-2710 (TTY: 711) para notificarnos la finalización de
cualquier actividad de bienestar y recibir sus tarjetas de regalo.

Aetna Better Health of Maryland le avisará al menos 30 días
antes de hacer cualquier cambio o finalización de beneficios,
servicios o fechas de entrega. Si tiene alguna pregunta, llame al
Departamento de Servicios para Miembros al **1-866-827-2710,**
(TTY: 711).

Para obtener más detalles sobre sus beneficios, consulte su
Manual para miembros. También puede acceder al manual
a través de nuestro sitio web en [AetnaBetterHealth.com/
Maryland](https://AetnaBetterHealth.com/Maryland). Puede llamarnos al **1-866-827-2710 (TTY: 711)** para
solicitarnos que le enviemos por correo una copia impresa
del Manual para miembros o del directorio de proveedores
con una lista actual de nuestros proveedores. Puede solicitar
cualquier material para miembros en un idioma que no sea
el inglés o en otros formatos, como audio, letra de imprenta
grande o braille. Esto está disponible sin costo para usted.

La información sobre beneficios cubiertos en este folleto es
un resumen breve. No tiene como fin ofrecer una descripción
completa de todos los beneficios disponibles. Se pueden
aplicar limitaciones y restricciones.

Queremos que aproveche al máximo sus beneficios

Si tiene alguna pregunta sobre sus beneficios y servicios,
llámenos al **1-866-827-2710 (TTY: 711)**. Estamos aquí para ayudar.

Declaración de no discriminación

La política de Aetna Better Health of Maryland es no discriminar por cuestiones de raza, color, nacionalidad, sexo, edad ni discapacidad. Aetna Better Health of Maryland ha adoptado un procedimiento interno de quejas que brinda atención rápida y equitativa a los reclamos relacionados con cualquier acción prohibida por la Sección 1557 de la Ley de Cuidado de Salud de Bajo Costo (Sección 18116 del Título 42 del Código Federal de los Estados Unidos [USC]) y sus reglamentaciones de implementación en la Parte 92 del Título 45 del Código de Regulaciones Federales (CFR), emitido por el Departamento de Salud y Servicios Sociales de los EE. UU. La Sección 1557 prohíbe la discriminación por cuestiones de raza, color, nacionalidad, sexo, edad o discapacidad en ciertos programas y actividades de salud. La Sección 1557 y sus reglamentaciones de implementación pueden analizarse en la oficina del Coordinador de Derechos Civiles, PO Box 818001, Cleveland, OH 44181-8001; teléfono: **1-888-234-7358 (TTY: 711)**; correo electrónico: MedicaidCRCoordinator@aetna.com; quien ha sido designado para coordinar los esfuerzos de Aetna Better Health para cumplir con la Sección 1557.

Cualquier persona que crea que alguien ha sido víctima de discriminación por cuestiones de raza, color, nacionalidad, sexo, edad o discapacidad puede presentar una queja según lo dispone este procedimiento. Es contra la ley que Aetna Better Health of Maryland tome represalias contra cualquier persona que se oponga a la discriminación, presente una queja o participe en la investigación de una queja.

Procedimiento:

- Las quejas deben enviarse al Coordinador de la Sección 1557 en el plazo de 60 días luego de la fecha en que la persona que presente la queja haya tomado conocimiento de la supuesta acción discriminatoria.
- El reclamo debe presentarse por escrito y contener el nombre y la dirección de la persona que lo presente. El reclamo debe describir el problema o la supuesta acción discriminatoria y la compensación o alivio pretendidos.
- El Coordinador de la Sección 1557 (o su representante) llevará a cabo una investigación del reclamo. Si bien esta investigación es informal, será exhaustiva y les dará a todas las personas involucradas la oportunidad de presentar evidencia relevante para el reclamo. El Coordinador de la Sección 1557 conservará los archivos y registros de Aetna Better Health of Maryland que se relacionen con dichas quejas. En la medida de lo posible, y de acuerdo con la ley aplicable, el Coordinador de la Sección 1557 seguirá los pasos necesarios para

preservar la confidencialidad de los archivos y los registros relacionados con quejas y los compartirá solo con aquellos que necesiten información.

- El Coordinador de la Sección 1557 emitirá una decisión por escrito en relación con la queja, basada en la consideración de la evidencia, en un plazo de no más de 30 días luego de su presentación, incluido un aviso dirigido a quien haya presentado el reclamo en el cual se le informe sobre su derecho a buscar otras soluciones administrativas o legales.

La disponibilidad y el uso de este procedimiento de quejas no impiden que una persona busque otras soluciones administrativas o legales, incluida la presentación de un reclamo por discriminación por cuestiones de raza, color, nacionalidad, sexo, edad o discapacidad en un tribunal o ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Sociales de los EE. UU. Una persona puede presentar un reclamo de discriminación de manera electrónica a través del Portal de reclamos de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en el sitio web: ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, o bien, puede hacerlo por correo o por teléfono a: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1 800 368 1019, 1 800 537 7697 (TDD).

Los formularios de reclamos están disponibles en www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html. Dichos reclamos deben presentarse en un plazo de 180 días a partir del supuesto acto de discriminación.

Aetna Better Health of Maryland se encargará de tomar las medidas necesarias para garantizar que las personas con discapacidades y las personas con un dominio limitado del inglés reciban ayuda y servicios auxiliares o servicios de asistencia de idiomas, respectivamente, si es necesario para que participen de este proceso de presentación de quejas. Dichos arreglos pueden incluir, entre otros, el suministro de intérpretes calificados, el suministro de casetes grabados de material para personas con baja visión, o garantizar un lugar sin barreras para el desarrollo del procedimiento. El Coordinador de la Sección 1557 estará a cargo de dichas medidas.

Declaración de accesibilidad de idiomas

Los servicios de intérpretes se encuentran disponibles de manera gratuita.

Attention: If you speak English, language assistance service, free of charge, are available to you. Call **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

Español/Spanish

Atención: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

አማርኛ/Amharic

ልብ ይበሉ: አማርኛ ቋንቋ የሚናገሩ ከሆነ፣ የትርጉም ድጋፍ ሰጪ ድርጅቶች፣ ያለምንም ክፍያ እርስዎን ለማገልገል ተዘጋጅተዋል። የሚከተለው ቁጥር ላይ ይደውሉ **1-800-385-4104** (መስማት ለተሳናቸው: **711**)።

العربية/Arabic

ةيوغلللا ةدعاسملا تامدخ نإف، ةيببرعلا ةغلللا ثدحتت تنك اذا: ةظوح لم فتاهلا مقر) **1-800-385-4104** مقرب لصت. ناجملا اب كل رفاوتت (ي صنلا: **711**).

Bàsòò Wùdù/Bassa

Dè dɛ nià kɛ dyédé gbo: ɔ jũ ké m̀ dyi Bàsòò-wùdù-po-nyò jũ ni, niĩ à wudu kà kò d̀ò po-poò b́é m̀ gbo kpáa. Đá **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

中文/Chinese

注意: 如果您说中文, 我们可为您提供免费的语言协助服务。请致电 **1-800-385-4104** (TTY: **711**)。

یسرائف/Farsi

مب ناگیار ینابز تامدخ، دینک یم تبحص یسراف نابز هب رگا: هجوت سامت) **1-800-385-4104** (TTY: **711**) هرامش اب، ددرگیم هیارا امش دیریگب.

Français/French

Attention: Si vous parlez français, vous pouvez disposer d'une assistance gratuite dans votre langue en composant le **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

ગુજરાતી/Gujarati

ધ્યાન આપો: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો ભાષાકીય સહાયતા સેવા તમને નિ:શુલ્ક ઉપલબ્ધ છે. કૉલ કરો **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Kreyòl Ayisyen/Haitian Creole

Atansyon: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Igbo

Nrụbama: Ọ bụrụ na ị na asụ Igbo, ọrụ enyemaka asụsụ, n'efu, dijirị gi. Kpọọ **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

한국어/Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스가 무료로 제공됩니다.
1-800-385-4104 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

Português/Portuguese

Atenção: a ajuda está disponível em português por meio do número **1-800-385-4104 (TTY: 711)**. Estes serviços são oferecidos gratuitamente.

Русский/Russian

Внимание: если вы говорите на русском языке, вам могут предоставить бесплатные услуги перевода. Звоните по телефону **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

وودرا/Urdu

یوں تفہم تامدخ یک ددم یک نابز وک پآ وت، یں۔ ےتلوب وودرا پآ رگا رادربخ
یوں بایتس د یں۔ لاک۔ یں۔ **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

Tagalog

Paunawa: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

Tiếng Việt/Vietnamese

Lưu ý: Nếu quý vị nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Gọi số **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

Yorùbá/Yoruba

Àkíyèsí: Bí o bá nsọ èdè Yorùbá, ìrànlọwọ́ lórí èdè, lófẹ́ẹ́, wà fún ọ.
Pe **1-800-385-4104 (TTY: 711)**.

Aetna Better Health of Maryland

Departamento de Servicios para Miembros

1-866-827-2710 (TTY: 711)

24 horas del día, 7 días de la semana



Aetna Better Health of Maryland